

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 30 ноември 1994 година

относно определяне на специални условия за внос на живи двучерупчести мекотели, бодлокожи, ципести и морски коремоноги с произход от Турция

(текст от значение за ЕИП)

(94/777/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/492/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на здравните изисквания за производството и пускането на пазара на живи двучерупчести мекотели¹, и по-специално член 9 от нея,

като има предвид, че група експерти на Комисията посети Турция, за да провери условията на производство и търговия с живи двучерупчести мекотели, бодлокожи, ципести и морски коремоноги;

като има предвид, че съгласно разпоредбите на турското законодателство Ministry of Agriculture and Rural Affairs отговорно за здравния контрол на живи двучерупчести мекотели, бодлокожи, ципести и морски коремоноги, както и да контролира хигиенните и здравните условия на тяхното производство; като има предвид, че съгласно същото това законодателство Ministry of Agriculture and Rural Affairs има правото да разрешава или да забранява улова на бодлокожи, ципести и морски коремоноги от някои зони;

като има предвид, че Ministry of Agriculture and Rural Affairs и неговите лаборатории са в състояние да извършват ефективни проверки на прилагането на действащото законодателство в Турция;

като има предвид, че компетентните турски органи са поели ангажимент да съобщават редовно и своевременно на Комисията за наличието на планктон, съдържащ токсини в зоните на улов;

като има предвид, че компетентните турски органи официално са дали уверение за спазването на изискванията, изложени в глава V от приложението към Директива 91/492/ЕИО и за спазването на изискванията, съответстващи на разпоредбите на посочената директива относно класификацията на зоните на производство и предаване, одобрението на центровете за изпращане и здравния контрол и наблюдението на производството; като има предвид, че по-специално всяка възможна промяна на зоните на улов ще бъде съобщавана на Общността;

като има предвид, че Турция може да влезе в списъка на третите страни, които отговарят на условията за съответствие, посочени в член 9, параграф 3, буква а) от Директива 91/492/ЕИО;

¹ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 1.

Formatted: Centered

Formatted: Font: Not Bold

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

като има предвид, че условията за здравна сертификация, предвидени в член 9, параграф 3, буква б), i) от Директива 91/492/ЕИО трябва да включват установяването на образец на сертификат, езикът, на който той трябва да бъде съставен, на квалификацията на подписващия, както и на санитарното маркиране на пратките;

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

като има предвид, че съгласно член 9, параграф 3, буква б), ii) от Директива 91/492/ЕИО следва да се определят зоните на производство, от които двучерупчестите мекотели, бодлокожите, ципестите и морските коремоноги могат да бъдат ловени и изнасяни за Общността;

като има предвид, че съгласно член 9, параграф 3, буква в) от Директива 91/492/ЕИО трябва да се състави списък на предприятията, от които е разрешен вносът на двучерупчести мекотели, бодлокожи, ципести и морски коремоноги; като има предвид, че тези предприятия могат да се включат в списъка, само ако са официално одобрени от компетентните органи на Турция; като има предвид, че следователно компетентните органи на Турция трябва да осигурят спазването на разпоредбите, предвидени за тази цел в член 9, параграф 3, буква в) от Директива 91/492/ЕИО;

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

като има предвид, че специалните условия за внос се прилагат, без да се засягат решенията, взети съгласно Директива 91/67/ЕИО на Съвета от 28 януари 1991 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания при пускането на пазара на аквакултури и продукти от тях²;

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящото решение са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕРЕШИ:

Formatted: Centered

Член 1

General Directorate of Protection and Control, Ministry of Agriculture and Rural Affairs е компетентният орган в Турция за проверка и удостоверяване на съответствието на живите двучерупчести мекотели, бодлокожи, ципести и морски коремоноги на изискванията на Директива 91/492/ЕИО.

Член 2

Formatted: Centered

Живите двучерупчести мекотели, бодлокожи, ципести и морски коремоноги, произхождащи от Турция и предназначени за човешка консумация, трябва да отговарят на следните условия:

1. — всяка пратка трябва да се придружава от номериран оригинал на здравен сертификат, надлежно попълнен, с дата и подпис, съдържащ един-единствен лист, чийто образец е даден в приложение А;

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

2. — те трябва да произхождат от разрешените зони на производство, фигуриращи в приложение Б;

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

3. — те трябва да бъдат в опаковки, запечатани от одобрен център на изпращане, фигуриращ в списъка на приложение В;

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

² ОВ L 46, 19.2.1991, стр. 1.

4. — всяка опаковка трябва носи незаличима здравна маркировка, съдържаща най-малко следните данни:

— страна на изпращане: ТУРЦИЯ

— вид (обичайно и научно наименование)

— идентификация на зоната на производство и на центъра на изпращане чрез номера на одобрение,

— датата на опаковане, като се изписват най-малко денят и месецът.

Член 3

1. Сертификатът, предвиден в член 2, параграф 1), трябва да бъде съставен поне на един от официалните езици на държавата-членка, в която се извършва проверката.

2. Сертификатът трябва да съдържа името, длъжността и подписа на ветеринарния лекар от Ministry of Agriculture and Rural Affairs, както и официалния печат на Ministry of Agriculture and Rural Affairs, като цветът на всички тези данни е различен от този на останалите данни, вписани в сертификата.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 30 ноември 1994 година.

За Комисията:

René STEICHEN

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за живи

— двучерупчести мекотели³

— бодлокожи³

— ципести³

— морски коремоноги³,

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

произхождащи от Турция и предназначени за човешка консумация в Европейската общност

Референтен №.....

Страна на изпращане: ТУРЦИЯ

Компетентен орган: Ministry of Agriculture and Rural Affairs, General Directorate of Protection and Control I. **Идентификация продуктите**

— Вид (научно название):.....

— Кодов номер (ако съществува такъв):.....

— Тип опаковка:.....

— Брой опаковки:.....

— Нетно тегло:.....

— Номер на отчета от анализа (ако съществува такъв):.....

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

II. Произход на продуктите

— Разрешена зона на производство:.....

— Име и номер на официално одобрение на центъра на изпращане:.....

.....

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

Formatted: Russian (Russia)

III. Местоназначение на продуктите:

Продуктите са изпратени

³ Ненужното се зачертава.

OT.....

(място на изпращане)

3a:

(страна и местоназначение)

със следното транспортно средство:.....

Име _____ и _____ адрес _____ на _____
изпращача: _____

Име _____ на _____ получателя _____ и _____ адрес _____ на _____
местоназначение: _____

IV. Здравна атестация

Долуподписаният официален ветеринарен инспектор удостоверявам, че горепосочените живи продукти:

1) са уловени, при нужда предадени и транспортирани в съответствие със здравните правила, определени в глави I, II и III от приложението към Директива 91/492/ЕИО;

2) са обработени, ако е целесъобразно, пречистени и опаковани в съответствие със здравните правила, определени в глава IV от приложението към Директива 91/492/ЕИО;

3) са преминали през контрол в съответствие с изискванията на глава V от приложението към Директива 91/492/ЕИО;

4) съответстват на изискванията на глави V, VII, VIII, IX и X от приложението към Директива 91/492/ЕИО, следователно са подходящи за директна човешка консумация.

СЪСТАВЕНО В..... НА.....

(МЯСТО) _____ (дата)

Официален печат

подпис на официалния инспектор

(име с главни букви, длъжност и квалификация на подписалото лице)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

**ПРОИЗВОДСТВЕНИ ЗОНИ, КОИТО ОТГОВАРЯТ НА ИЗИСКВАНИЯТА,
ОПРЕДЕЛЕНИ В ПРИЛОЖЕНИЕТО НА ГЛАВА I, (1), а) ОТ ДИРЕКТИВА
91/492/ЕИО**

Географски зони	Номер на код
[Veuillez s'il vous plaît insérer le contenu du tableau de l'original]	

Formatted: Centered

ПРИЛОЖЕНИЕ В

СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯТА, ОДОБРЕНИ ЗА ИЗНОС ЗА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ

Име и адрес	Номер на одобрението и крайна дата на валидност
[Veuillez s'il vous plaît insérer le contenu du tableau de l'original]	